

**Université Paul Valéry Montpellier 3**  
**UFR 2 Département d'allemand**  
**Année universitaire 2019-2020**

**ALLEMAND : LICENCE LLCER**  
**Langues et Cultures Etrangères et Régionales**

**Première année: L1**  
**Semestres 1 et 2**

**Secrétariat du département d'allemand**  
UFR 2 – bureau G 205 Mme Thérèse Courtial  
Secrétariat Licence LLCER  
Tél : 04.67.14.21.18  
Courriel : therese.courtial@univ-montp3.fr

**Directrice du département** : Mme Yasmin Hoffmann, bureau A119, Tél. 04 67 14 22 83  
[yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr)  
Directeur adjoint : M. Michel Lefèvre, bureau A115, Tél. 04 67 14 22 34

**Responsable de la Licence** : Mme Yasmin Hoffmann, bureau A119, 04 67 14 22 83  
[yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr)

**Panneaux d'affichage**

Consultez régulièrement les panneaux d'affichage situés au bâtiment G près du secrétariat d'allemand (G205) et au bâtiment A près des bureaux 119, 117 et 115.

**SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS**

## Programme de la licence LLCER allemand, première année (L1), semestre 1 (S1)

### U1AAL5 Tronc commun 10 ECTS

#### E13SL5 – Expression écrite et orale pour LLCER – 5 ECTS

Enseignement obligatoire de 3 heures par semaine pour tous les étudiants de l'UFR 2. Plusieurs créneaux horaires sont proposés.

**Inscription dans les groupes de travail :** <https://meticebeta.univ-montp3.fr/mgroup>, rubrique ITIC-SL pour LLCER (+ identifiant, + mot de passe). Renseignements auprès de l'Institut des technosciences de l'information et de la communication (ITIC).

#### E11AL5 – Cultures étrangères et régionales S1 : allemand – 3 ECTS

Deux enseignements de 1h30 mutualisés

**COURS 1 :** durée : 1h30, enseignante : Mme S. KREMSER

**Contenu :** cet enseignement est destiné aux étudiants désireux d'enrichir leur connaissance de la culture des pays germanophones des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles : l'accent sera mis sur **la musique** d'une part et sur **l'art** (peinture, architecture) d'autre part. Les cours se fonderont sur des documents très variés (écrits, iconographies, audio et films) permettant de nourrir réflexions et discussions sur les phénomènes évoqués. L'enseignement se fera en allemand et en français, de bonnes connaissances de base de la langue allemande sont donc indispensables.

**Compétences à acquérir :** savoir lire, interpréter et commenter des documents divers relatifs à la culture des pays germanophones.

**Ouvrages nécessaires :** les documents de travail seront mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle continu: 1 examen oral (exposé : 15 mn.) 50%, 1 examen écrit (commentaire de documents, 1h30) 50%

**2<sup>e</sup> évaluation :** 1 examen écrit (commentaire de documents, 1h30), 100%

**COURS 2 :** durée : 1h30, enseignante : Mme S. KREMSER

**Contenu :** cet enseignement est destiné aux étudiants désireux d'enrichir leur connaissance de la culture des pays germanophones : l'accent sera mis sur les **coutumes, mœurs et traditions** d'une part et sur **histoire littéraire des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles** d'autre part. Les cours se fonderont sur des documents très variés (écrits, iconographies, audio et films) permettant de nourrir réflexions et discussions sur les phénomènes évoqués. L'enseignement se fera en allemand et en français, de bonnes connaissances de base de la langue allemande sont donc indispensables.

**Compétences à acquérir :** savoir lire, interpréter et commenter des documents divers relatifs à la culture des pays germanophones.

**Ouvrages nécessaires :** les documents de travail seront mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle continu : 1 examen oral (exposé : 15 mn.) 50%, 1 examen écrit (commentaire de documents, 1h30) 50%

**2<sup>e</sup> évaluation :** 1 examen écrit, commentaire 1h30, 100%

## U1MAL5 LANGUES 4 ECTS

L'étudiant choisira **2** enseignements, dont au moins **1 Langue vivante** (différente de l'allemand).

### Langues vivantes S1 – 2 ECTS

Enseignement de 1h30 par semaine ; plusieurs créneaux horaires, La langue vivante choisie fera partie d'un cursus jusqu'au semestre 6. Au choix : **anglais** (E19AN5), **arabe** (E19AR5), **catalan** (E19CA5), **chinois** (E19CH5), **espagnol** (E19ES5), **grec moderne** (E19GM5), **hébreu** (E19HE5), **italien** (E19IT5), **occitan** (E19OC5), **portugais** (E19PO5), **russe** (E19RU5). Renseignements auprès du CLER, bâtiment Renouvier, <https://a.m@univ-montp3.fr>.

### Langues anciennes S1 – 2 ECTS

Enseignement de 1h30 par semaine. Au choix : **initiation à la langue grecque S1** (E18GA5), **initiation à la langue latine S1** (E18LA5). Renseignements auprès des départements concernés (UFR I).

### Langues vivantes approfondies S1 – 2 ECTS

Enseignement de 1h30 par semaine. Au choix : **arabe approfondi** (E19ARR5), **catalan approfondi** (E19CAR5), **chinois approfondi** (E19CHR5), **espagnol approfondi** (E19ESR5), **grec moderne approfondi** (E19GMR5), **hébreu approfondi** (E19HER5), **italien approfondi** (E19ITR5), **occitan approfondi** (E19OCR5), **portugais approfondi** (E19POR5), **russe approfondi** (E19RUR5). Renseignements auprès du CLER, bâtiment Renouvier, <https://a.m@univ-montp3.fr>.

## U1KAL5 OUTILS MÉTHODOLOGIQUE 2 ECTS

Deux ECUE obligatoires.

### E1PAL5 – PPP Projet professionnel personnalisé – 1 ECTS

Enseignement de 6 heures par semestre, assuré par le département d'Italien, enseignante : Mme Chanut

Ce cours permettra à l'étudiant d'anticiper, de formuler, de clarifier, d'élargir ses projets de formation en liaison avec les secteurs professionnels qui l'intéressent, voire les métiers qu'il envisage de faire.

### E18XI5 – Mise à niveau des compétences en informatique – 1 ECTS

Enseignement de 12h par semestre. Renseignements auprès du département concerné (UFR 6).

## **U1MAL5 Ouverture (2 au choix) dont 1 LV obligatoire 2 ECTS**

L'étudiant choisira soit 1 enseignement de culture générale (plusieurs options), soit le sport.

### **Culture générale – 2 ECTS**

Cours de 1h30 CM par semaine ; au choix :

- Langue vivante mineure (CLER) :
- Langue ancienne : latin ou grec ancien (UFR1)
- Culture gén. Musique et histoire (E18CGHI5)
- ou Démocratie antique et moderne (E18CGSO5)
- ou Culture occitane (E18CGSO5)
- ou Sport (E18EP5)

### **E18EP5 – Sport S1 – 2 ECTS**

1h30 par semaine ; pratiques physiques, découverte S1, renseignements auprès du SUAPS.

## **U1BAL5 SPÉCIALITÉ DISCIPLINAIRE 12 ECTS**

Tous les enseignements sont obligatoires.

### **E11ALL5 – Allemand : langue S1 – 4 ECTS**

Durée de l'enseignement : 36h, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun :

- Cours 1 : grammaire
- Cours 2 : traduction

#### **Cours 1 : grammaire (coeff. 50%)**

**Durée :** 1h30 (LLCER et LEA)

**Enseignante :** Mme DURAND

#### **Programme et organisation du cours :**

L'objectif de ce cours est de réviser les fondements de la grammaire allemande. L'accent sera mis sur :

- la construction de la phrase et l'ordre des éléments : savoir organiser une phrase selon l'intention de communication
- le groupe verbal : la conjugaison des verbes (verbes faibles, forts, faibles irréguliers et mixtes) / les verbes de modalité / la forme passive

**Objectifs :** semestre de remise à niveau avec exercices oraux et écrits

**Ouvrage nécessaire :** le support du cours sera fourni en début de semestre.

#### **Contrôle des connaissances :**

- 1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : écrit : exercices de grammaire, durée : 1h30, l'assiduité sera prise en compte  
examen terminal (50%) : écrit : exercices de grammaire, durée : 1h30
- 2<sup>e</sup> évaluation :** contrôle écrit (100%) : exercices de grammaire, durée : 1h30

**Cours 2 :** (coeff.50%) **thème grammatical**, 1h30, lundi 9.45 à 11.45 **2groupes** LLCR et LEA, S. préfa 5.11 Enseignante : Mme KREMSER

**Programme et organisation des cours :**

Initiation à la traduction de textes français en allemand. Révision des bases grammaticales et lexicales à travers des exercices de traduction. Un recueil de textes et d'exercices sera mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Ouvrage nécessaire :** *Bescherelle Allemand, le vocabulaire*, Hatier, Paris, juin 2008

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%), divers travaux de traduction, l'assiduité sera prise en compte. Examen terminal (50%) : 1 devoir sur table, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation :** 1 traduction (100%), durée : 1h30

**E12AL5 – Version et expression orale S1 – 2 ECTS**

**COURS (coeff.100%): version**, durée 1h30, **1 groupe (LLCR)**, enseignant: M Dubsclaff

**Contenu de la formation:** le cours a pour objet l'entraînement méthodique à la traduction de textes allemands vers le français. Les textes seront fournis par l'enseignante.

**Ouvrage utile :** Marcel Pérennec : *Éléments de traduction comparée français-allemand*, Paris, Colin Université, 2005, ISBN 2-09190-631-X

Cet ouvrage permet de s'entraîner seul à la traduction.

Les étudiants doivent disposer d'un dictionnaire bilingue aussi complet que possible, par exemple le *Harrap's Universal*, Dictionnaire allemand-français, français-allemand.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle écrit : 2 devoirs sur table (dont un à mi-semester), durée 2x1h30

**2<sup>e</sup> évaluation :** contrôle écrit : 1 traduction, (100%) durée 1h30

**E12ALL5 – Allemand : civilisation S1 – 4 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine, **mutualisés LLCER & LEA**, un CM et un TD de 1h30 hebdomadaires chacun

**Cours 1, CM (coeff. 50%), durée 1h 30**, Enseignante : M. Dubsclaff

**Programme et organisation des cours : « Les différents visages de l'Allemagne d'aujourd'hui »**

Le cours propose une introduction à la vie politique, sociale, économique et culturelle allemande. Nous nous intéresserons entre autres au système électoral et aux différents partis, aux organes politiques majeurs, au système de l'éducation, à la structure géographique et politique de l'Allemagne ainsi qu'à diverses institutions culturelles importantes. Le cours s'appuie sur des documents vidéo. Nous suivrons de près les élections législatives de sept. 2017.

**Compétences à acquérir :** connaissance du système politique, économique, social et culturel de l'Allemagne, analyse de documents écrits, iconographiques, audio-visuels sur les sujets de civilisation traités en cours, compréhension écrite et orale.

**Ouvrages nécessaires :** Un fascicule sera fourni par l'enseignante au début du cours.

Les sites internet <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de> ainsi que [www.bpb.de](http://www.bpb.de) peuvent servir de premières sources d'information.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** examen terminal : écrit : questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation** : examen oral (100%) : questions sur le programme, durée : 20mn

**Cours 2, TD (coeff. 50%)** durée 1h30, LLCR et LEA, Enseignante : Mme Stütz

**Programme et organisation des cours : « L'Allemagne de 1945 à nos jours sur les plans historique, politique, économique et social »**

Ce cours contient une révision des événements fondamentaux en Allemagne de 1945 à 1990. On travaillera avec des documents variés traitant la politique, l'histoire et l'économie allemandes. Un fascicule sera disponible en début de semestre.

**Ouvrages utiles** : M.R Diot & J.R. Diot, *Deutschland – was nun?* PUF, Paris, 2005.

- Tatsachen über Deutschland ([www.tatsachen-ueber-deutschland.de](http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de))

- Bundeszentrale für politische Bildung ([www.bpb.de](http://www.bpb.de))

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation** : contrôle continu (50%) : sous la forme d'exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : un examen écrit sous la forme d'une analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation** : examen écrit (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**E14ALL5 – Allemand : expression écrite et orale S1 – 2 ECTS**

Durée de l'enseignement : 18 hrs consistant en un TD de 1h30 hebdomadaire

**Expression orale « TANDEM » (coeff. 100%)**

**Durée:** 1h30, **2 groupes (LLCER et LEA)** **Enseignantes:** Mme STÜTZ et Mme Braun

**Programme et organisation du cours :**

Il s'agit d'un cours de compréhension et d'expression orale particulier. Le groupe sera constitué d'un même nombre d'étudiants francophones et germanophones qui travailleront en binôme franco-allemand (Tandem). Ces groupes de tandem traiteront des sujets d'ordre général et d'actualité qui seront aussi bien choisis par les enseignantes que par les étudiants eux-mêmes. Cette forme de travail permettra à chaque participant de s'exprimer au maximum dans la langue étrangère tout en étant corrigé de façon individuelle par son partenaire de tandem.

En dehors des cours, les partenaires de tandem se rencontreront afin de reprendre certains sujets ou d'en aborder d'autres, car chaque tandem préparera un sujet qui sera présenté devant le groupe.

**Compétences à acquérir** : s'exprimer en allemand sur un sujet donné, exposer son point de vue et rapporter le point de vue du partenaire germanophone ainsi que faire un exposé en allemand (s'informer sur un sujet, l'exposer et animer une discussion).

Les documents de travail seront fournis par l'enseignante.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation:** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : examen oral : analyse de documents, durée : 15 min (passage)

**2<sup>ème</sup> évaluation:** examen écrit : analyse de documents, durée : 1h30

\*\*\*

## Programme licence allemand LLCER, première année (L1), semestre 2 (S2)

### U2AAL5 Tronc commun 12 ECTS

#### E22HU5 – Mythes anciens et modernes (UFR1) – 6 ECTS

Enseignement (CM) obligatoire de 3h par semaine pour tous les étudiants de l'UFR de Langues. Renseignements auprès du département de Lettres modernes (UFR 1).

#### E21AL5 – Cultures étrangères et régionales S2 : allemand – 4 ECTS

Deux enseignements de 1h30 mutualisés :

**COURS 1** : durée : 1h30 enseignante : **Mme Kremser**

**Contenu** : l'enseignement portera sur le XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècle, notamment sur les principaux courants de la littérature. Nous allons mettre l'accent sur les Lumières (Gotthold Ephraim Lessing), le *Sturm und Drang* (Goethe et Schiller) et le Romantisme (les contes)

**Compétences à acquérir** : savoir interpréter et commenter les différents courants de la littérature des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles.

**Ouvrages nécessaires** :

Un recueil de textes sera mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Contrôle des connaissances** :

**1<sup>re</sup> évaluation** : contrôle continu : 1 examen oral (exposé : 15 min.) 50%, 1 examen écrit (commentaire de documents, 1h30) 50%

**2<sup>e</sup> évaluation** : 1 examen écrit (commentaire de documents), 1h30 100%

**Cours 2** : durée 1h30, , enseignante : Mme **Kremser**

**Contenu** : l'enseignement portera sur le XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècle, notamment sur la peinture, la musique et l'architecture

**Compétences à acquérir** : savoir lire, interpréter et commenter des documents divers relatifs à la culture des pays germanophones.

**Ouvrages nécessaires** :

Un recueil de textes sera mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Contrôle des connaissances** :

**1<sup>re</sup> évaluation** : contrôle continu : 1 examen oral (exposé : 15 min.) 50%, 1 examen écrit (commentaire de documents, 1h30) 50%

**2<sup>e</sup> évaluation** : 1 examen écrit (commentaire de documents, 1h30), 100%

### U2MAL5 LANGUES ET/OU SPORT 4 ECTS

L'étudiant choisira **2** enseignements, dont au moins **1 Langue vivante** (différente de l'allemand)

Langue vivante mineure (CLER)

Langue ancienne (grec ou latin UFR 1)

Les Révolutions ((E28CGHI5)

Littératures européennes (E28CGLM5)  
Musiques et cultures non-européennes (E28CGMU5)  
Culture occitane (E28CGMU5)  
Sport (E28EP5)  
Français langue étrangère pour étudiants internationaux S2 (E28IEF5)

## **U2KAL5 Outils méthodologiques 2ECTS**

### **E28X15 Compétences en informatique 1ECTS**

Un enseignement obligatoire de 1h30 par semaine : perfectionnement et/ou préparation au C2i ; enseignements auprès du département concerné (UFR IV).

### **E2PAL5 Projet professionnel personnalisé 1ECTS**

Enseignement de 6 heures (3 x 2h) par semestre Mme Durand  
Ce cours permettra à l'étudiant d'anticiper, de formuler, de clarifier, d'élargir ses projets de formation en liaison avec les secteurs professionnels qui l'intéressent, voire les métiers qu'il envisage de faire.

## **U2BAL5 SPÉCIALITÉ DISCIPLINAIRE 12 ECTS**

Tous les enseignements sont obligatoires.

### **E21ALL5 – Allemand : langue S2 – 4 ECTS**

Durée de l'enseignement : 36h, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun :

- Cours 1 : grammaire
- Cours 2 : version
- Cours 1 : grammaire (coeff. 50%)

**Durée :** 1h30 (LLCER et LEA)

**Enseignante :** Mme DURAND

#### **Programme et organisation du cours :**

L'objectif de ce cours est de réviser les fondements de la grammaire allemande.

L'accent sera mis ce semestre sur le GN et son marquage : le genre et le pluriel des noms / la formation des noms / les cas et les fonctions / la déclinaison du déterminant et de l'adjectif / les « mutants » / les masculins faibles et les adjectifs substantivés / les pronoms personnels

**Objectifs :** comprendre le système des déclinaisons et savoir l'appliquer

**Ouvrage nécessaire :** le support du cours sera fourni en début de semestre.

#### **Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : écrit : exercices de grammaire, durée : 1h30, l'assiduité sera prise en compte

examen terminal (50%) : écrit : exercices de grammaire, durée : 1h30  
**2<sup>e</sup> évaluation :** contrôle écrit (100%) : exercices de grammaire, durée : 1h30

**Cours 2 : (coeff. 50%) Version, Durée : 1h30, LLCER et LEA, Enseignant: M. WELLNITZ**

**Programme et organisation des cours :** le cours a pour objet l'entraînement méthodique à la traduction de textes allemands en français. Les textes seront fournis par l'enseignante.

**Ouvrage utile :** Marcel Pérennec : *Éléments de traduction comparée français-allemand*, Paris, Colin Université, 2005, ISBN 2-09190-631-X. Cet ouvrage permet de s'entraîner seul à la traduction. Les étudiants doivent disposer d'un dictionnaire bilingue aussi complet que possible, par exemple le *Harrap's Universal*, Dictionnaire allemand-français, français-allemand.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) divers travaux de traduction, l'assiduité sera prise en compte

examen terminal : (50%) Un devoir sur table, durée 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation :** une traduction (100%), durée : 1h30

### **E22AL5 – Compréhension et expression orale S2 – 2 ECTS**

**COURS (coeff.100%): expression orale, durée 1h30, 1 groupe (LLCR) enseignant : Mme Kremser**

**Contenu du cours :** Développer les compétences en expression orale.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>e</sup> évaluation :** examen oral en fin de semestre : analyse de documents (sujets d'actualité), durée : 15mn

**2<sup>e</sup> évaluation:** examen oral : analyse de documents (sujets d'actualité), durée : 15mn

### **E23AL5 – Littérature S2 – 4 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine (LLCER)

**Cours 1 (coeff.50%) : introduction à l'analyse de texte, durée 1H30, enseignant : M. Wellnitz**

**Contenu :** ce cours vise à initier les étudiants aux textes littéraires du XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles. L'étude de divers courts textes narratifs permettra aux étudiants de se familiariser avec les notions de base nécessaires à l'interprétation (p.ex. la perspective narrative, les différentes figures de style), d'affiner leur approche méthodologique et d'acquérir les outils linguistiques nécessaires à la formulation d'une analyse argumentée.

**Ouvrages disponibles à la BU :** Roland Picot, *Le vocabulaire de l'explication de texte et de la dissertation allemande*, Paris, Editions Masson, 1985.

**Compétences à acquérir :** savoir interpréter et commenter des textes narratifs en allemand.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>e</sup> évaluation :** examen oral (50%) : explication de texte pendant le semestre, durée : 15mn.

Examen écrit (50%) en fin de semestre : devoir sur table, durée:1h30

**2<sup>e</sup> évaluation :** examen écrit : analyse de texte, 1durée:1h30

**COURS 2 (coeff.50%)**: histoire de la littérature, durée : 1h30, enseignant : **Philippe WELLNITZ**

**Contenu du cours** : Ce cours vise à donner aux étudiants un aperçu des différentes époques de l'histoire de la littérature allemande du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècle. Pour illustrer chaque époque, nous utiliserons des extraits de texte des auteurs phares de la littérature allemande.

**Ouvrages nécessaires** : un recueil de textes sera mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Compétences à acquérir**: savoir analyser des textes littéraires en fonction des périodes littéraires et des spécificités des genres, connaître les courants principaux de l'histoire de la littérature de langue allemande (Allemagne, Autriche, Suisse).

**contrôle des connaissances** :

**1<sup>e</sup> évaluation**: examen oral (50%): exposé pendant le semestre, l'assiduité sera prise en compte, durée : 15 mn. Examen écrit (50%) en fin de semestre : analyse de texte, durée : 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation**: examen écrit : analyse de texte, durée: 1h30

### **E24ALL5 – Allemand : Thème S2 – 2 ECTS**

**COURS (coeff.100%)** : thème, durée 1h30, enseignante : Mme **KREMSER** (LLCER et LEA)

**Programme et organisation du cours** : Continuation et approfondissement de la traduction français-allemand (thème) commencée en S1 et révision des bases grammaticales et lexicales. Un recueil de textes et d'exercices sera mis à la disposition des étudiants à la rentrée.

**Ouvrages nécessaires** : voir thème L1/S1.

**Contrôle des connaissances** :

**1<sup>ère</sup> évaluation** : contrôle continu (50%), divers travaux de traduction, l'assiduité sera prise en compte, examen terminal (50%) : un devoir sur table, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation** : 1 traduction (100%), durée : 1h30

\*\*\*

**Université Paul Valéry Montpellier 3**  
**U.F.R. 2 Département d'allemand**  
**Année universitaire 2019/2020**

**ALLEMAND : LICENCE LLCER**  
**Langues et Cultures Etrangères et Régionales**

**Deuxième année : L2**  
**Semestres 3 et 4**

**Secrétariat du département d'allemand**  
UFR 2 – bureau G 205 Mme Thérèse Courtial  
Secrétariat Licence LLCER  
Tél : 04.67.14.21.18  
Courriel : [therese.courtial@univ-montp3.fr](mailto:therese.courtial@univ-montp3.fr)

**Directrice du département** : Mme Yasmin Hoffmann, bureau A119, Tél. 04 67 14 22 83  
[yasmin.hoffmannl@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmannl@univ-montp3.fr) "[yasmin.hoffmannl@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmannl@univ-montp3.fr)"  
Directeur adjoint : M. Michel Lefèvre, bureau A115, Tél. 04 67 14 22 34

**Responsable de la Licence** : Mme Yasmin Hoffmann, bureau A119, Tél : 04 67 14 22 83  
[yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr)

**Panneau d'affichage**

Consultez régulièrement les panneaux d'affichage situés au bâtiment G près du secrétariat d'allemand et au bâtiment A près des bureaux A115, A117 et A119.

Sous Réserve de modifications

**Programme licence LLCER allemand, deuxième année (L2), semestre 3 (S3)**

## **U3AAL5 ENSEIGNEMENT DISCIPLINAIRE 20 ECTS**

### **E 31 AL5 ALLEMAND : Langue vivante approfondie 2 ECTS S3**

**Littérature: La nouvelle allemande au XIX<sup>e</sup> siècle**, durée 1h30, enseignante : Mme S. KREMSER

**Contenu** : Ce cours commencera par une présentation du genre de la nouvelle (Erzählung, Kurzprosa, Novelle), son histoire rapide, ses ressemblances et ses différences avec le roman. Suivra l'étude de différentes nouvelles représentatives du XIX<sup>e</sup> siècle. De plus, une approche du travail scientifique et la rédaction d'un commentaire de texte feront l'objet d'un travail systématique.

**Les ouvrages de référence sont :**

- Adelbert VON CHAMISSO *Peter Schlemihls wundersame Geschichte*. Reclam UB 93, ISBN 978-3-15-000093-9

- E.T.A. HOFFMANN *Der Sandmann*. Reclam UB 230, ISBN 978-3-15-000230-8

- Heinrich VON KLEIST *Die Marquise von O*. Reclam UB 8002, ISBN 978-3-15-008002-3

Nous commencerons le travail avec la nouvelle *Der Sandmann* qu'il faut avoir lue pour le début du semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : un exposé de 15 min pendant le semestre : 50% et un examen final écrit (commentaire, 1h30) : 50%

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen écrit (commentaire, 1h30) : 100%

### **E31ALL5 – Allemand : langue S3 – 5 ECTS**

Trois cours mutualisés LLCER & LEA. Durée de l'enseignement: 48h, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun et un TD de 1h :

- Cours 1 : grammaire

- Cours 2 : thème

- Cours 3 : expression écrite

- Cours 1 : grammaire (coeff. 1/3)

**Durée** : 1h30 (LLCER et LEA)

**Enseignante** : Mme DURAND

**Programme et organisation du cours :** L'objectif de ce cours est d'approfondir les connaissances grammaticales. L'accent sera mis sur le groupe verbal : le régime des verbes (rection et valence), la valeur sémantique des préverbes et les locutions à verbe support.

**Objectifs :** approfondir l'étude morphosyntaxique et sémantique des verbes

**Ouvrage nécessaire :** le support du cours sera fourni en début de semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation : contrôle continu (50%) écrit :** exercices de grammaire, durée 1h30 l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : écrit : exercices de grammaire, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation:** contrôle écrit (100%) : exercices de grammaire, durée : 1h30

**Cours 2 : (coeff. 1/3) Thème,** durée :1h30 (LLCER et LEA), Enseignante : Mme STÜTZ

**Programme et organisation des cours :** Traduction de textes français en allemand (sujets : littérature, médias, tourisme, politique).

**Compétences à acquérir :** acquisition du vocabulaire de base dans les domaines abordés et des stratégies pour la traduction (thème) ; approche fonctionnelle, linguistique et systématique de certains problèmes de traduction.

**Ouvrages nécessaires :** Les textes à traduire seront fournis par l'enseignante.

**Contrôle des connaissances:**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : divers travaux de traduction, durée : 1h30, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : traduction, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation:** examen écrit (100%) : traduction d'un document écrit, durée : 1h30

**Cours 3: (coeff.1/3) expression écrite ;** durée: 1h (LLCER et LEA), Enseignante: Mme Braun

**Programme et organisation des cours :** Pratique de l'expression écrite en allemand, révision des outils formels, fonctionnels, argumentatifs et stylistiques relatifs à la rédaction de textes en allemand. Entraînement au commentaire dirigé.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation:** contrôle continu (50%), divers travaux écrits, l'assiduité sera prise en compte ; examen final (50%) : rédaction, durée : 1h

**2<sup>ème</sup> évaluation :** rédaction (100%), durée : 1h

## **E32AL5 – Version et expression orale S3 – 5 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine, licence LLCER

**COURS 1 (coeff.50%): version,** durée : 1h30, enseignante : Mme GÉLY

**Contenu :** entraînement à la traductions de textes divers de l'allemand vers le français

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** examen écrit 2 traductions (dont 1 à mi-semestre), durée 2 x 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation :** examen écrit : une traduction, durée : 1h30

**COURS 2 (coeff.50%): expression orale,** durée 1h30, enseignante : Mme KREMSER

**Contenu du cours :** le cours propose un entraînement à l'expression orale à partir de documents

d'actualités : article de journaux, caricatures, photographies, publicités.

**1<sup>re</sup> évaluation:** examen oral en fin de semestre, durée : 15mn

**2<sup>e</sup> évaluation:** examen oral : un contrôle oral, durée : 15 mn

## **E32ALL5 – Allemand: civilisation S3 – 5 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine **mutualisés LLCER & LEA**

**Durée de l'enseignement :** 39h, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun

**Cours 1 (coeff.50%) Durée:** 1h30, (**LLCER et LEA**) Enseignante : Mme STÜTZ

**Programme et organisation des cours :** Actualité politique, sociale et culturelle des pays de langue allemande

Il s'agit de se faire une idée d'ensemble du paysage médiatique des pays de langue allemande, puis d'analyser l'actualité à travers les différents médias (articles de presse et émissions de télé et de radio).

**Compétences à acquérir :** D'une part il s'agit d'acquérir des connaissances sur les médias et les différentes sortes de textes dans la presse écrite ainsi que le vocabulaire respectif, d'autre part le cours se prête à s'entraîner à la compréhension écrite et orale ainsi qu'à l'expression orale.

**Ouvrages nécessaires :** Une bibliographie sélective et les documents de travail seront fournis par l'enseignante.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation:** examen écrit (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**Cours 2 (coeff.50%) durée:**1h30, Enseignant : M. Wellnitz

**Programme et organisation des cours : La Suisse**

Ce cours est destiné à donner un aperçu de l'histoire politique, culturelle et sociale de la Suisse de 1291 à nos jours. Notre attention se concentrera sur les grands mythes fondateurs, sur la constitution de l'Etat fédéral, sur la notion de neutralité, ainsi que sur les structures et institutions du pays.

**Ouvrages nécessaires :** un fascicule sera mis à disposition des étudiants en début de semestre. Le dictionnaire historique de la Suisse, en version allemande et/ou française, pourra servir de complément. Hls-dhs-dss.ch

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : écrit : questions de cours, questions transversales, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation :** oral de 20 min.

## E33AL5 – Littérature S3 – 2 ECTS

**COURS : Introduction au théâtre de langue allemande**, durée de l'enseignement : 1h30, enseignant : Philippe Wellnitz

**Contenu :** Ce cours familiarisera les étudiants avec la lecture de textes de théâtre dont le fonctionnement qui dépasse le seul texte littéraire (p.ex. représentation du texte sur scène et ce que cela implique) et donnera également un bref aperçu de ce que la littérature suisse a de spécifique et du rôle particulier qu'elle a joué notamment après 1945. Ce cours de littérature est donc aussi à mettre en regard du cours sur la civilisation suisse en L2.

N.b. : Au semestre 3 de l'année universitaire 2019/20, la visite du spectacle « Malgré tout, il y avait cette clarté » (inspiré de *L'excursion des jeunes filles mortes* de Anna Seghers), joué au Théâtre universitaire « La Vignette » les mardi 8 et mercredi 9 octobre, sera vivement encouragé.

**Compétences à acquérir :** savoir lire, interpréter et commenter des passages d'extraits de théâtre significatifs à la fois comme un texte spécifique et en fonction des orientations esthétiques et politiques choisies par l'auteur.

**Ouvrage nécessaire :** Friedrich Dürrenmatt *Der Besuch der Alten Dame* (Attention, il existe des versions scolaires abrégées - acheter exclusivement l'édition originale publiée chez Diogenes Taschenbuch). Les ouvrages dits critiques (analyse du texte théâtral/Dürrenmatt) seront indiqués en cours.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** examen oral pendant le semestre (50%) : exposé durée 15-30 mn, examen écrit en fin de semestre (50%) : analyse écrite de texte, durée: 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation :** examen écrit : analyse écrite de texte, durée:1h30

## U3J2LG5 PRÉPROFESSIONNALISATION OU OUVERTURE PLURIDISCIPLINAIRE 6 ECTS

L'étudiant choisira 1 ECUE

### E3PG1DC5 Info et doc du papier au numérique– 6 ECTS

**Contexte général du marché de l'art et de la culture**, conférences ponctuelles

### E3PF12L5 Métiers de l'enseignement LV étrangères et régionales – 6 ECTS

**Les grandes questions de l'antiquité au moyen âge**, deux cours CM de 1h30 obligatoires : Renseignements auprès du département « Histoire » (UFR 3).

### E3PF1SL5– Français langue étrangère – 6 ECTS

**FLE : didactique : méthodologie et grammaire ; Inscription :** **HYPERLINK** "https://meticebeta.univ-montp3.fr/mgroup" <https://meticebeta.univ-montp3.fr/mgroup> (+ identifiant, + mot de passe).

**E3PJ1M5 Analyse et rédaction de notes de lectures LM – 6 ECTS**

**E3PJ1AE5 Intro au droit des entreprises et associations – 6 ECTS**

### **U3MAL5 Ouverture (1 au choix) 4 ECTS**

L'étudiant choisira 2 enseignements, dont au moins 1 **langue vivante** (différente de l'allemand)

#### **Langues vivante mineure (CLER) S3 – 2 ECTS**

Enseignement de 1h30 par semaine ; plusieurs créneaux horaires. La langue vivante choisie fera partie d'un cursus jusqu'au semestre 6. Au choix : **anglais** (E39AN5), **arabe** (E39AR5), **catalan** (E39CA5), **chinois** (E39CH5), **espagnol** (E39ES5), **grec moderne** (E39GM5), **hébreu** (E39HE5), **italien** (E39IT5), **occitan** (E39OC5), **portugais** (E39PO5), **russe** (E39RU5). Renseignements auprès des départements concernés (UFR II).

#### **Langues anciennes S3 – 2 ECTS**

Enseignement de 1h30 par semaine. Au choix : **initiation à la langue grecque S3** (E38GA5), **initiation à la langue latine S3** (E38LA5). Renseignements auprès des départements concernés (UFR I).

#### **S3 Culture générale: E38CGAP5 arts plastiques – 2 ECTS**

Ou E38CGLC5 Mythes et culture

Ou E38CGHA5 Histoire de l'art et archéologie

#### **E38EP5 Sport, pratiques physiques S3 – 2 ECTS**

1h30 par semaine : **gestion de sa vie physique** ; renseignements auprès du SUAPS.

#### **E38AE5 (UFR 4) – Intervention sociale S3 – 2 ECTS**

Renseignements UFR 4

#### **E38XI5 – Informatique (UFR 6) – 2 ECTS**

Renseignement UFR 4

Programme licence LLCER allemand, deuxième année (L2), semestre 4 (S4)

## U4AAL5 ENSEIGNEMENT DISCIPLINAIRE 20 ECTS

### E41AL5 – Langue vivante approfondie S4 – 2 ECTS

Enseignement de 1H30 par semaine LLCR, Littérature, M. Wellnitz

**Intitulé du cours :** La littérature des « années Weimar » et après

**Contenu :** En regard des cours de civilisation au S4 où il sera question de la République de Weimar et du nazisme, nous lirons *Kleiner Mann, was nun ?* et *Jeder stirbt für sich allein* de Hans Fallada comme autant de chroniques littéraires de ces époques. L'enseignant fournira des extraits de Kurt Tucholsky, notamment pour que les étudiants se familiarisent mieux avec des genres littéraires qui sont à cheval entre reportage, témoignage et satire.

**Ouvrages nécessaires:**

1) *Kleiner Mann was nun ?* (**ATTENTION : uniquement en édition ANACONDA SVP** : ISBN-10: 3730605895 ou ISBN-13: 978-3730605899) et

2) *Jeder stirbt für sich allein* (**ATTENTION : uniquement en édition ANACONDA SVP** : ISBN-10: 3730605909 ou ISBN-13: 978-3730605905).

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation:** contrôle continu 50%, exposé pendant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal 50%, un écrit d'une durée de 1h30,

**2<sup>ème</sup> évaluation:** 1 devoir sur table (100%), durée : 1h30

### E41ALL5 – Allemand : langue S4 – 5 ECTS

Trois cours mutualisés LLCER & LEA.

Durée de l'enseignement : 48hrs, se décomposant en deux TD de 1h30/semaine chacun et un TD de 1h :

- Cours 1 : grammaire

- Cours 2 : version

- Cours 3 : expression écrite

- **Cours 1 : grammaire (coeff. 1/3)**

**Durée :** 1h30 (LLCER et LEA)

**Enseignante :** Mme DURAND

**Programme et organisation du cours :**

L'objectif de ce cours est d'approfondir les connaissances grammaticales. L'accent sera mis sur :

- le discours rapporté

- les propositions subordonnées : les subordonnées complétives / les subordonnées de temps / de manière / de condition / les relatives et la proposition qualificative
- les groupes prépositionnels, en particulier de temps et de lieu

**Objectifs** : appréhender la diversité des subordonnées et des circonstants, apprendre à transformer un groupe prépositionnel en une subordonnée

Objectif méthodologique : savoir présenter une explication grammaticale à partir d'un corpus d'exemples à sélectionner

**Ouvrage nécessaire** : le support du cours sera fourni en début de semestre.

Durée de l'enseignement: 52h, se décomposant de deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun et d'un TD de 1heure

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation** : contrôle continu (50%) : exercices oraux, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : écrit : exercices de grammaire, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation** : contrôle écrit (100%) : exercices de grammaire, durée : 1h30

**Cours 2 : (coeff. 1/3) version**, durée: 1h30 (LLCER et LEA), enseignante : Mme GELY

**Programme et organisation des cours** : le cours a pour objet l'entraînement méthodique à la traduction de textes allemands en français. Les textes seront fournis par l'enseignante.

**Ouvrage utile** : Marcel Pérennec : *Éléments de traduction comparée français-allemand*, Paris, Colin Université, 2005, ISBN 2-09190-631-X. Cet ouvrage permet de s'entraîner seul à la traduction. Les étudiants doivent disposer d'un dictionnaire bilingue aussi complet que possible, par exemple le *Harrap's Universal*, Dictionnaire allemand-français, français-allemand.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation**: contrôle continu 50%, divers travaux de traduction, l'assiduité sera prise en compte; examen terminal 50%, durée : 1h30,

**2<sup>ème</sup> évaluation**: 1 devoir sur table (100%) , durée : 1h30

**Cours 3 : (coeff.1/3) expression écrite**, durée :1h (LLCER et LEA), Enseignante : Mme HOLTZ

**Programme et organisation des cours :**

Premièrement nous travaillerons la rédaction des CV et des lettres de motivation pour se préparer à la recherche d'un stage dans un pays germanophone en 3<sup>e</sup> année. Ensuite nous continuerons le travail commencé au semestre précédent sur la rédaction structurée d'un texte argumentatif qui sera complétée par la description et l'analyse d'un graphique.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation**: contrôle continu (50%), divers travaux écrits, l'assiduité sera prise en compte, examen final (50%) : rédaction, durée : 1h

**2<sup>ème</sup> évaluation** : rédaction (100%), durée : 1h

## **E42AL5 – Thème et expression orale S4 – 5 ECTS**

Deux cours LCER de 1h30 par semaine

**COURS 1 (coeff.50%): thème**, durée 1h30, enseignante : Mme M. STÜTZ

**Contenu du cours** : traduction de textes journalistiques et littéraires allemands en français.

**Objectifs** : approfondissement du vocabulaire; approche fonctionnelle, mais aussi linguistique et systématique de problèmes spécifiques de la traduction.

Les textes à traduire seront fournis par l'enseignante.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : travail écrit (traduction) pendant le semestre (50%), durée : 1h30, examen écrit en fin de semestre (50%) : traduction d'un document, durée: 1h30.

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen écrit : traduction d'un document écrit, durée: 1h30

**COURS 2 (coeff.50%): expression orale** : durée 1h30, enseignante : Mme STÜTZ

**Objectifs et Contenus** : approfondir les compétences en expression orale et encourager les prises de parole ; discussion en allemand sur des thèmes d'actualité (articles de presse et documents vidéo). Enrichir le vocabulaire des étudiants sur le plan politique, économique et social, établir des champs lexicaux thématiques. Au cours du semestre, chaque étudiant fera un exposé (30mn) et animera la discussion qui s'en suivra.

**Compétences à acquérir** : compréhension et expression orale: s'exprimer en allemand sur un sujet donné, exposer son point de vue

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : examen oral 50%, exercices oraux pendant le semestre (exposés, test de vocabulaire etc.). Examen oral en fin de semestre (50%), durée: 15 mn

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen oral, durée: 15 mn

## **E42ALL5 – Allemand : civilisation S4 – 5 ECTS**

Deux cours de 1h30 **mutualisés LLCER & LEA**. Durée de l'enseignement : 36 hrs, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun.

**Cours 1 (coeff.50%)**, durée :1h30 (**LLCER et LEA**), enseignante : Mme HOLTZ

**Programme et organisation des cours** : « **Le 3<sup>e</sup> Reich et l'après-guerre** »

Dans ce cours, nous nous intéresserons à la période 1933-1949 en Allemagne. Cette époque sera divisée en trois parties. La partie 1 : 1933-1939 L'Allemagne sous le national-socialisme. La partie 2 : 1939-1945 La Seconde Guerre mondiale. La partie 3 : 1945-1949 L'après-guerre et la fondation de la R.F.A. et de la R.D.A. Nous travaillerons avec des documents variés en allemand. Un fascicule sera disponible en début de semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation** : contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation** : un écrit de 1.30h

**Cours 2 (coeff.50%),** durée: 1h30 (LLCER et LEA), enseignant : Mme Bunzel

**Programme et organisation des cours : « La Première Guerre mondiale et la République de Weimar »**

Le cours commencera par une courte introduction sur la situation en Europe en 1913 avant de s'intéresser au déclencheur de la Première Guerre mondiale. Ensuite, nous regarderons les grandes lignes de cette guerre, qui est souvent nommée comme « Urkatastrophe des 21. Jahrhunderts ». Dans la deuxième moitié du semestre, nous nous focaliserons sur la République de Weimar : Les circonstances de sa création, ses difficultés mais aussi les « années folles » jusqu'à sa déchéance. Nous travaillerons avec des documents variés en allemand. Un fascicule sera disponible en début de semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation:** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation:** examen oral (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 20mn (temps de passage)

**E43AL5– Littérature S4 – 2 ECTS**

**COURS:** "Le théâtre pré- et post-classique: un projet esthétique *et* politique ?", durée 1h30, enseignante : Mme S. KREMSER

**Contenu :** ce cours s'intéressera aux conséquences de l'Aufklärung et de la Révolution française sur le théâtre de langue allemande: Les structures sociales et religieuses, qui se reflétaient jusqu'alors dans la hiérarchie des genres au théâtre, furent remises en question, à défaut de révolution en Allemagne, par les révoltes esthétiques, par le "bürgerliches Trauerspiel" (drame bourgeois) du "Sturm und Drang" et par le drame social du XIXe siècle qui scella l'entrée du "peuple" dans le tragique.

**Les ouvrages de référence sont :**

Friedrich SCHILLER : *Kabale und Liebe*, Reclam UB 33, ISBN 978-3-15-000033-5

Georg BÜCHNER: *Woyzeck / Leonce und Lena*, Reclam UB 18420, ISBN 978-3-15-018420-2

Nous commencerons le travail avec la pièce *Woyzeck* qu'il faut avoir lue pour le début du semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** un exposé de 15 mn pendant le semestre : 50% et un examen final écrit (commentaire, 1h30) : 50%

**2<sup>e</sup> évaluation :** examen écrit (commentaire, 1h30) : 100%

## **U4J2LG5 Enseignement de PRÉPROFESSIONNALISATION (1 au choix)**

L'étudiant choisira 1 ECUE

**E4PG1DC5 Biblio et centre doc: évolutions, enjeux– 6 ECTS**

**E4PF12L5 Métiers de l'enseignement et LV étrangères et région. S4 UFR2– 6 ECTS**

**E4PJ1AE5 Intro au management et à l'administration des entreprises et assis – 6 ECTS**

**E4PF1SL5 – Français langue étrangère – 6 ECTS**

**E4PF1SL5 – Analyse de texte et synthèse de doc LM – 6 ECTS**

## **U4MAL5 Ouverture 1 au choix 4 ECTS**

L'étudiant choisira 2 enseignements, dont au moins 1 **langue vivante** (différente de l'allemand)

**Langue vivante mineure (CLER) S4 – 2 ECTS**

**Langues anciennes (latin ou grec ancien) UFR 1S4 – 2 ECTS**

**E48EP5 – Sport, pratiques physiques, éthique (UFR 6) S4 – 2 ECTS**

1h30 par semaine ; renseignements auprès du SUAPS.

**E48AE5 (UFR4) – Intervention sociale S4 – 2 ECTS**

Renseignements UFR 4

**E48XI5 (UFR6) – Informatique S4 – 2 ECTS**

Compétences en informatique S4, perfectionnement et ou préparation au C2I ; renseignement UFR

Culture générale: Arts plastiques E48CGAP5 ou Mythes et cultures E48CGL5 ou Histoire de l'art et archéologie E48CGHA5 – 2 ECTS

S4E48LSF5 Langue des signes française

\*\*\*

**Université Paul Valéry Montpellier 3**  
**UFR 2 Département d'allemand**  
**Année universitaire 2019-2020**

**ALLEMAND : LICENCE LLCER**  
**Langues et Cultures Étrangères et Régionales**

**Troisième année : L3**  
**Semestres 5 et 6**

**Secrétariat du département d'allemand**  
UFR 2 – bureau G 205 Mme Thérèse COURTIAL  
Secrétariat Licence LLCER  
Tél : 04.67.14.21.18  
Courriel : [therese.courtial@univ-montp3.fr](mailto:therese.courtial@univ-montp3.fr)

**Directrice du département** : Mme Yasmin Hoffmann, bureau A119, Tél. 04 67 14 22 83  
[yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr)  
Directeur adjoint : M. Michel Lefèvre, bureau A115, Tél. 04 67 14 22 34  
[michel.lefevre@univ-montp3.fr](mailto:michel.lefevre@univ-montp3.fr)

**Responsable de la Licence** : Mme Yasmin Hoffmann, bureau A119, Tél : 04 67 14 22 83  
[yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr](mailto:yasmin.hoffmann@univ-montp3.fr)

**Panneaux d'affichage**

Consultez régulièrement les panneaux d'affichage situés au bâtiment G près du secrétariat d'allemand (G205) et au bâtiment A près des bureaux 119, 117 et 115.

**SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS**

**Programme licence LLCER allemand, troisième année (L3), semestre 5 (S5)**

## **U5AAL5 ENSEIGNEMENT DISCIPLINAIRE 20 ECTS**

### **E51ALL5 – Allemand : langue S5 – 4 ECTS**

Trois cours mutualisés LLCER & LEA.

Durée de l'enseignement : 52h, se décomposant en un CM de 1h et deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun

**Cours 1 : (coeff.1/3) expression orale**, durée: 1h30 (LLCER et LEA), , enseignante: Mme Braun

**Programme et organisation du cours :**

Le cours propose un entraînement à l'expression orale à partir d'exercices ludiques et de documents d'actualité : articles de journaux, caricatures, photographies, publicités. Le but est d'enrichir son expression, mais également de prendre conscience des autres dimensions de la prise de parole : volume, intonation, prononciation, posture, regard etc. Chaque étudiant sera ainsi invité à identifier ses forces et ses faiblesses, de manière à tirer tout le parti des premières et à travailler les secondes.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation:** contrôle continu (50%), divers exercices oraux, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal : oral (50%), durée : 20 min

**2<sup>ème</sup> évaluation:** contrôle oral (100%), durée : 20 min

**Cours 2 : (coeff. 1/3) thème**, durée :1h30 (LLCER et LEA), enseignante Mme Faulkner

**Programme et organisation des cours:** Renforcement des savoir-faire en traduction de textes variés du français vers l'allemand.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%), divers travaux de traduction, l'assiduité sera prise en compte, examen terminal (50%), un devoir sur table, durée 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation:** 1 traduction, durée : 1h30

**Cours 3 : CM (coeff. 1/3) expression écrite**, durée:1h (LLCER et LEA) ; enseignante : Mme Braun,

**Programme et organisation des cours :**

Entraînement à l'expression écrite à partir de documents variés. Une attention particulière sera donnée à la description de documents statistiques. Nous passerons également en revue les outils informatiques et numériques permettant d'améliorer sensiblement le niveau d'expression. Des devoirs sont à rendre régulièrement.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** Examen terminal: écrit : commentaire de document, durée : 1h

**2<sup>ème</sup> évaluation:** examen écrit (100%) : commentaire de document, durée : 1h

## **E51AL5 – Allemand : langue vivante approfondie S5 – 2 ECT**

**COURS : La modernité viennoise, Durée de l'enseignement : 1h30**

**Enseignant : Philippe Wellnitz**

**Contenu :** Ce cours cherche à explorer une période charnière des littératures et arts de langue allemande. Après une introduction à la période et la découverte des nouveautés de cette époque (psychanalyse, architecture et arts), le cours se penchera sur les répercussions littéraires de ce mouvement.

**Compétences à acquérir :** Lire une oeuvre de cette période littéraire en fonction de son contexte historique, géographique et artistique.

**Ouvrage nécessaire :** Arthur Schnitzler *Reigen* (Fischer-Taschenbuch) et extraits fournis en cours.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>e</sup> évaluation :** exposé pendant le semestre (50%) ; examen final écrit (50%), durée : 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation :** examen écrit : commentaire, durée : 1h30

## **E52AL5 – Version et grammaire S5 – 4 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine, licence LLCER

**COURS 1 (coeff.50%): version,** durée : 1h30 enseignante : Mme DURAND

**Contenu du cours :** entraînement à la traduction de l'allemand vers le français à partir de textes littéraires, travail sur le lexique et réflexion sur la langue

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle continu : une traduction pendant le semestre (50%), durée 1h30

examen final : une traduction en fin de semestre (50%), durée 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation :** examen écrit, une traduction, durée 1h30

**COURS 2 (coeff.50%): grammaire/linguistique,** durée 1h30, enseignante : Mme DURAND

**Contenu du cours :** initiation à l'analyse grammaticale

- Le groupe nominal : sa construction, la base nominale composée ou dérivée, ses expansions à droite et à gauche, ses fonctions dans la phrase et dans le texte

- analyse de séquences soulignées

**Objectifs :** introduction des notions fondamentales de la grammaire de groupes (groupe, base de groupe, catégories, membres).

**Ouvrages nécessaires :** un support de cours sera fourni à la rentrée

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux, l'assiduité sera prise en compte

examen terminal (50%): exercices écrits (durée 1h30)

**2<sup>e</sup> évaluation :** exercices écrits, durée 1h30

## **E52ALL5 – Allemand : Civilisation S5 – 4 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine **mutualisés LLCER & LEA**

Durée de l'enseignement : 39h, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun

**Cours 1 (coeff.50%)**, durée: 1h30 (LLCER et LEA), jeudi 12.45 à 14.15, salle A312, enseignant: M. Dubslaff

**Programme et organisation des cours : «1806-1871 : L'Allemagne au XIX<sup>ème</sup> siècle »**

Présentation du développement politique, économique et social de l'Allemagne depuis la fin des campagnes napoléoniennes jusqu'à l'Empire wilhelminien.

**Ouvrages utiles :** Joachim Rohlfes, *Staat und Nation im 19. Jahrhundert*, Klett Verlag, ISBN 3-12-456080-9. François Roth, *L'Allemagne de 1815 à 1918*, Armand Colin, 2000. Manfred Botzenhart, *Reform, Restauration, Krise. Deutschland 1789-1847*, (Neue historische Bibliothek), Suhrkamp, Frankf/M.1985

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation :** examen oral (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 20mn (temps de passage)

**Cours 2 (coeff.50%)** durée: 1h30 (LLCER et LEA), Enseignante : Mme STÜTZ

**Programme et organisation des cours : L'histoire de l'Autriche de 1815 à 1918**

Le cours évoquera l'évolution politique, sociale et culturelle de l'Empire Autrichien du début du XIX<sup>ème</sup> siècle (Wiener Kongress) jusqu'à la fin de la 1<sup>ère</sup> Guerre mondiale.

**Compétences à acquérir :** Acquérir des connaissances sur la période en question, les intégrer dans le contexte de l'histoire de l'Europe, savoir comprendre et analyser des textes et caricatures historiques.

**Ouvrages nécessaires :** Une bibliographie sélective et les documents de travail seront fournis en début de semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation :** examen écrit (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

## **E53AL5 – Littérature S5 – 2 ECTS**

**COURS Littérature : Aufklärung**, durée de l'enseignement : 1h30, enseignante : Mme KREMSER

**Contenu:** le cours portera sur les idées de l'Aufklärung (respect de l'homme, tolérance, rôle de la raison) et en particulier sur deux drames célèbres du philosophe et écrivain G.E. Lessing. Nous intéresserons également aux travaux de Lessing concernant un théâtre national allemand (qu'il s'efforça de fonder).

**Compétences à acquérir :** analyse de textes dramatique et philosophique, connaissance du

contexte socio-politique.

**Les ouvrages de référence sont :**

G.E. Lessing: *Minna von Barnhelm*, Reclam-Verlag, ISBN: 978-3-15-000010-6

G.E. Lessing: *Nathan der Weise*, Reclam-Verlag, ISBN: 978-3-15-000003-8

Nous commencerons le travail avec le drame *Nathan der Weise* qu'il faut avoir lu pour le début du semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : un exposé de 15mn pendant le semestre (50%) ; et un examen final écrit (commentaire, 1h30) : 50%

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen écrit (commentaire, 1h30) : 100%

**E54AL5 – Histoire des idées et linguistique S5 – 4 ECTS**

Deux cours de 1h30 par semaine, licence LLCER

**COURS 1 (coeff. 50%): histoire des idées**, durée : 1h30 enseignante : Mme WIMMER

**Contenu** : Introduction à la peinture allemande. Introduction à la peinture allemande. Il s'agira d'une part d'acquérir le vocabulaire et les instruments d'analyse de l'image et d'autre part de se familiariser avec les grands courants de la peinture allemande du début du XX<sup>e</sup> siècle (Die Brücke, Der Blaue Reiter, Neue Sachlichkeit...). L'examen consiste en une analyse de tableau, à replacer aussi dans son contexte historique et artistique.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : contrôle écrit en fin de semestre, commentaire de tableau, durée : 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation** : contrôle oral : commentaire, durée 15mn.

**COURS 2 (coeff.50%): Introduction à la pragmalinguistique**, enseignant : M. LEFÈVRE

**Contenu** : le cours traitera les phénomènes de passage de la proposition à l'énoncé. La présentation de la linguistique de l'énonciation et de la théorie des actes de langage illustrera l'actualisation de la langue en parole et discours.

- L'appareil formel de l'énonciation.
- Phénomènes de linéarisation.
- Les types discursifs.
- Phénomènes prosodiques
- Aspects logiques et rhétoriques.

**Bibliographie sommaire :**

Emile Benveniste, problèmes de linguistique générale. Gallimard, Paris 1974.

Peter Ernst, Pragmalinguistik, de Gruyter, Berlin et al., 2002.

Jean-Marie Zemb, Structure logique de la proposition allemande, OCDL, Paris, 1968.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : examen final oral ; préparation : 10 min, passage : 10 min.

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen oral ; préparation : 10 min, passage : 10 min.

## **U5J2LG5 Enseignement de PRÉPROFESSIONNALISATION (1 au choix)**

L'étudiant choisira 1 ECUE

**E5PF1SL5 FLE didactique: linguistique, phonétique et enseignement SL– 6 ECTS**

**E5PF12L5 Métiers de l'enseignement en LV étrangère et région. S5 LLCER– 6 ECTS**

**E5PG1DC5 Gestion informelle et doc.: gestion de l'information DC – 6 ECTS**

**E5PJ1AE5 Vie privée: personne, contrat, responsabilité AES– 6 ECTS**

## **U5MAL5 Ouverture 1 au choix 4 ECTS**

L'étudiant choisira 2 enseignements, dont au moins 1 **langue vivante** (différente de l'allemand)

### **Langues vivantes mineure (CLER) S5 – 2 ECTS**

Enseignement de 1h30 par semaine ; plusieurs créneaux horaires, la langue vivante choisie fera partie d'un cursus jusqu'au semestre 6. Au choix : **anglais** (E59AN5), **arabe** (E59AR5), **catalan** (E59CA5), **chinois** (E59CH5), **espagnol** (E59ES5), **grec moderne** (E59GM5), **hébreu** (E59HE5), **italien** (E59IT5), **occitan** (E59OC5), **portugais** (E59PO5), **russe** (E59RU5). Renseignements auprès du CLER, bâtiment Renouvier, <https://a.m@univ-montp3.fr>.

### **Langues anciennes (UFR 1) S5 – 2 ECTS**

Enseignement de 1h30 par semaine. Au choix : **initiation à la langue grecque S5** (E58GA5), **initiation à la langue latine S5** (E58LA5). Renseignements auprès des départements concernés (UFR I).

### **Culture générale: Arts plastiques E58CGAP5 (UFR1)**

### **Histoire des monothéismes E58CGHI5 (UFR3)**

### **Cerveau et psychologie EE58CPGS5 (UFR5)**

### **E58EPS – Sport S5 – 2 ECTS**

1h30 par semaine : **corps et pratiques physiques** ; renseignements auprès du SUAPS.

## **E58XI5 – Informatique S5 – 2 ECTS**

**Compétences en informatique S5** : perfectionnement et /ou préparation au C2I ; enseignement UFR IV

**Programme licence LLCER allemand, troisième année (L5), semestre 6 (S6)**

## **U6AAL5 ENSEIGNEMENT DISCIPLINAIRE 20 ECTS**

### **E61ALL5 – Allemand : langue S6 – 4 ECTS**

Durée de l'enseignement: 39h, se décomposant en deux TD de 1h30 hebdomadaires chacun

**Cours 1: (coeff. 50%) compréhension orale**, durée : 1h30 (LLCER et LEA), enseignante : Mme STÜTZ

**Programme et organisation du cours :**

L'objectif de cet enseignement est de permettre aux étudiants d'approfondir les outils et méthodes propres à la production orale relevant de différents domaines de la vie privée et professionnelle (sujets d'actualité)

**Compétences à acquérir** : s'exprimer en allemand sur un sujet donné (différentes situations de communication), exposer son point de vue, argumenter, discuter, ...

**Ouvrages nécessaires** : Les documents de travail seront fournis par l'enseignante.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation**: contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte; examen terminal (50%) : écrit : exercices de compréhension orale, durée 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation**: examen écrit (100%) : exercices de compréhension orale, durée 1h30

**Cours 2: (coeff. 50%) version**, durée 2 heures (LLCER et LEA), enseignant: M. DUBSLAFF

**Programme et organisation des cours :**

(Extraits de) romans policiers

**Objectifs** : nous quitterons le champ strictement universitaire pour apprendre à traduire dans une perspective éditoriale (traduction professionnelle)

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation** : contrôle continu (50%) divers travaux de traduction, l'assiduité sera prise en compte, examen terminal (50%), un devoir sur table durée 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation** : 1 traduction (100%) durée : 1h30

### **E61AL5 – Langue vivante approfondie Allemand – 2 ECTS**

**COURS: Adaptation à l'écran d'œuvres littéraires**, durée : 1h30, enseignante : Mme S. KREMSER

**Contenu** : ce cours s'intéressera à deux nouvelles contemporaines allemandes et à leur adaptation à l'écran. L'analyse des textes sera complétée par l'étude des deux films.

**Les ouvrages de référence sont :**

Martin WALSER: *Ein fliehendes Pferd*. Suhrkamp BasisBibliothek 35, ISBN 978-3-518-18835-4

Heinrich MANN: Der Untertan. Roman. Fischer Taschenbuch ISBN : 978-3-596-13640-7  
(nouveau)

Nous commencerons le travail avec la nouvelle *Ein fliehendes Pferd* qu'il faut avoir lue pour le début du semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : un exposé pendant le semestre (50%) et un examen final écrit (50%) d'une durée de 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen écrit (commentaire, 1h30) : 100%

## **E62AL5 – Thème et grammaire S6 – 4 ECTS**

Trois cours LLCER, dont deux de 1h30 par semaine et un de 1 heure par semaine

**COURS 1 (coeff.1/3): thème**, durée 1h30, enseignante : Mme S. KREMSER

**Contenu de la formation** : traduction en allemand de textes français littéraires et journalistiques. Les textes seront fournis par l'enseignante au début des cours.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : contrôle continu (50%) : exercices de traduction, assiduité et participation pendant le semestre seront prises en compte, examen terminal (50%) : 1 traduction, durée : 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation** : 1 traduction (100%) , durée : 1h30

**COURS 2 (coeff.1/3): grammaire / linguistique** : durée 1h30, enseignante : Mme DURAND

**Contenu du cours** : approfondissement de la grammaire de groupes

- Présentation des principales fonctions syntaxiques, des groupes, de leurs caractéristiques et de leur position.

- Repérage de ces groupes dans les textes ; analyse syntaxique, sémantique et textuelle.

Un support de cours sera remis aux étudiants à la rentrée.

**Objectifs** : savoir analyser des séquences types, mettre en relation les procédés syntaxiques et l'analyse textuelle

**Contrôle des connaissances** : assiduité, préparation et participation sont prises en considération.

**1<sup>re</sup> évaluation** : contrôle continu (50%) : exercices oraux en cours, l'assiduité sera prise en compte ; examen terminal (50%) examen écrit, analyse de séquences (durée 1h30)

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen écrit : analyse de séquences, durée 1h30

**Cours 3 : (coeff.1/3) compréhension écrite**, durée 1 heure, enseignante Mme Stütz

**Contenu de la formation** : Nous travaillerons sur la compréhension de textes de nature diverse (extraits de romans, articles de presse) ; tous les supports seront fournis par l'enseignante durant le semestre.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation** : **travaux** pendant le semestre (50%) et examen final écrit, durée : 1h (50%)

**2<sup>ème</sup> évaluation** : examen écrit, durée : 1h

## **E62ALL5 – Allemand : civilisation S6 – 4 ECTS**

Deux cours mutualisés LLCER & LEA.

Durée de l'enseignement: 39h, se décomposant en deux TD de 2 heures hebdomadaires chacun (sur 10 semaines)

**Cours 1 (coeff. 50%)**, durée: 2 heures (LLCER et LEA), (sur 10 semaines) enseignante : Mme STÜTZ

**Programme:** « Les pays germanophones à l'heure actuelle »

**Contenu du cours :** Panorama de la civilisation actuelle des pays de langue allemande

**Compétences à acquérir :** Comprendre les développements des dernières années, présenter et discuter de sujets complexes à l'oral, savoir commenter à l'écrit des articles de presse.

**Ouvrages nécessaires :** Une bibliographie sélective et les documents de travail seront fournis par l'enseignante.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation :** examen oral (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 20mn (temps de passage)

**Cours 2 (coeff. 50%)**, durée: 2h (LLCER et LEA), (sur 10 semaines), enseignant : M. DUBSLAFF

**Programme et organisation des cours :** « L'Allemagne de 1871 à 1914 : évolution politique, sociale et culturelle »

**Ouvrages utiles :** Joachim Rohlfes, *Staat und Nation im 19. Jahrhundert*, Klett Verlag, ISBN 3-12-456080-9. François Roth, *L'Allemagne de 1815 à 1918*, Armand Colin, 2000.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>ère</sup> évaluation :** contrôle continu (50%) : exercices oraux durant le semestre, l'assiduité sera prise en compte; examen terminal (50%) : écrit : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

**2<sup>ème</sup> évaluation:** examen écrit (100%) : analyse de documents et questions sur le programme, durée : 1h30

## **E63AL5 – Littérature S6 – 2 ECTS**

**COURS: Le théâtre vecteur de la contestation sociale, durée de l'enseignement : 1h30**

**Enseignant: Philippe Wellnitz**

**Contenu du cours :** Faute de « révolution française » et « d'unité nationale démocratique » (aux 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles), voire de système démocratique avéré ou stable (fin 19<sup>e</sup> siècle / début 20<sup>e</sup> siècle empire bismarckien, République de Weimar avec les montées des extrêmes, période de la dictature nazie), les revendications sociales se sont souvent faites jour à travers la littérature, en particulier théâtrale. Nous étudierons donc des extraits significatifs de *Emilia Galotti* de G.E. Lessing et de *Mutter Courage* de B. Brecht ainsi des extraits fournis en cours d'auteurs joués pendant l'année universitaire (Frank Wedekind et autres).

**Ouvrages nécessaires :**

*Emilia Galotti* de G.E. Lessing (édition Reclam) et *Mutter Courage* de B. Brecht (édition suhrkamp) + extraits fournis en cours d'auteurs contemporains joués pendant l'année universitaire 2019/2020 à Montpellier.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>e</sup> évaluation** : examen terminal écrit : commentaire, durée: 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen oral : commentaire, durée 15 mn

**E64AL5 – Histoire des idées et linguistique S6 – 4 ECTS**

Deux cours LLCER de 1h30 par semaine

**COURS 1 (coeff.50%) : histoire des idées**, durée 1h30, enseignante : Mme WIMMER

**Contenu** : Introduction au cinéma allemand : nous étudierons plusieurs films de périodes différentes du cinéma allemand (nous commencerons avec le film expressionniste et nous finirons avec une œuvre contemporaine). Les étudiants seront amenés à acquérir des outils d'analyse du récit filmique. Les documents vous seront fournis à la rentrée.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : contrôle écrit en fin de semestre, analyse de séquences filmiques, durée : 1h30

**2<sup>e</sup> évaluation** : contrôle oral : commentaire, durée 15mn.

**COURS 2 (coeff.50%) : linguistique : langue et subjectivité**, durée 1h30, enseignant : M.. LEFÈVRE

**Contenu de la formation** : le deuxième semestre sera consacré aux outils linguistiques non propositionnels permettant au locuteur d'intervenir et d'agir sur l'allocuté.

- Concepts de l'école britannique : illocution, perlocution.
- Contexte et embrayeurs.
- Modalisation, modes, verbes de modalité.
- Particules discursives, appréciation, organisation.
- Aspects rhétoriques et argumentatifs.

**Bibliographie sommaire :**

- Marcel Pérennec, « Présentation des mots du discours en allemand » (in : *Les classes de mots. Traditions et perspectives*. Ed. par Louis Basset et Marcel Pérennec.) Lyon, Presses universitaires de Lyon 1994 p. 285-312.
- Marcel Pérennec, Sur le texte. Enonciation et mots du discours en allemand. Presses Universitaires de Lyon, 2002.
- René Métrich et al., dictionnaire des invariables difficiles, NCA Nancy.

**Contrôle des connaissances :**

**1<sup>re</sup> évaluation** : examen final oral ; préparation: 15 mn, passage: 15 mn.

**2<sup>e</sup> évaluation** : examen oral ; préparation: 15 mn, passage: 15 mn.

## **U6J2LG5 PRÉPROFESSIONNALISATION 6 ECTS**

L'étudiant choisira 1 ECUE

**E6PF12L5 Métiers de l'enseignement en LV étrangère et région.**

**E6PG1DC5 Gestion informelle et doc.: diffusion de l'information**

**E6PJ1AE5 Stage et rapport de stage UFR2**

**E6PJ1AE5 Fonctionnement des administrations publiques AES**

**E6Pf1SL5 FLE didactique: intercale de l'oral et de l'écrit SL- 6 ECTS**

## **U6MAL5 Ouverture (1 au choix) 4 ECTS**

L'étudiant choisira 2 enseignements, dont au moins 1 **langue vivante** (différente de l'allemand)

### **Langue vivante mineure (CLER) S6 – 2 ECTS**

Enseignement de 1h30 par semaine ; plusieurs créneaux horaires. La langue vivante choisie fera partie d'un cursus jusqu'au semestre 6. Au choix : **anglais** (E69AN5), **arabe** (E69AR5), **catalan** (E69CA5), **chinois** (E69CH5), **espagnol** (E69ES5), **grec moderne** (E69GM5), **hébreu** (E69HE5), **italien** (E69IT5), **occitan** (E69OC5), **portugais** (E69PO5), **russe** (E69RU5). Renseignements auprès du CLER, bâtiment Renouvier, <https://a.m@univ-montp3.fr>.

### **Langues anciennes S6 – 2 ECTS**

Enseignement de 1h30 par semaine. Au choix : **initiation à la langue grecque S6** (E68GA5), **initiation à la langue latine S6** (E68LA5). Renseignements auprès des départements concernés (UFR I).

### **E68CGAP5 Arts plastiques– 2 ECTS**

**E68CGHI5 Histoire de la communication et du livre**

**E68CGPS5 Cerveau et psychologie**

### **E68EP5 – Sport S6 – 2 ECTS**

1h30 par semaine ; **sport et pratiques physiques de performance** ; renseignements auprès du SUAPS.

## **E68XI5 – Informatique S6 – 2 ECTS**

**Compétences en informatique S6**, perfectionnement et/ou préparation au C2I ; enseignement UFR 4